

VOSGES

colonies de vacances



**Gerardmer**  
**Le Tremplin de la**  
**Mauselaine**



► **Mairie de Paris**

*Les Petits trappeurs*

**CLIQUEZ-ICI**



**VISITE VIRTUELLE DU CENTRE**



**La Mauselaine**

25 Chemin du Rond Faing, 88400 Gérardmer 03 29 63 11 94  
- [www.odcvl.or](http://www.odcvl.or)



**VOSGES  
GÉRARDMER**



visite virtuelle



# Le Tremplin de la Mauselaine

## TU VAS ADORER !

- Le grand chalet, ouvert sur la montagne et la forêt
- La salle de jeux et son accès à la grande terrasse
- La vue sur le lac, tout proche pour les baignades
- La richesse des activités sportives sur place

Surplombant le lac, à 2 kilomètres du centre-ville de Gérardmer, le Tremplin de la Mauselaine offre l'accès aux sentiers forestiers et crêtes vosgiennes. C'est le lieu idéal pour pratiquer des activités sportives et découvrir la nature.

### RESTAURATION

Une grande salle à manger (possibilité d'ouvrir deux salles) communicante avec une terrasse extérieure dominant le lac.

### CHAMBRES

accueil : 120 lits  
34 chambres modulables de 2 à 6 lits dont 2 accessibles aux

personnes à mobilité réduite. La majorité des chambres dispose de sanitaires complets (douche, toilettes, lavabo).

### SALLES D'ACTIVITÉS

4 salles aux capacités multiples et projection possible.

### LAVERIE, BIBLIOTHÈQUE

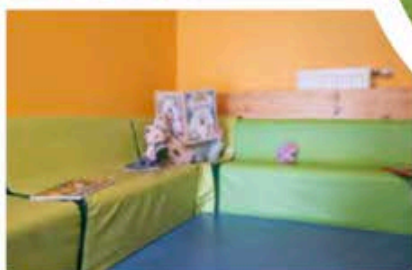
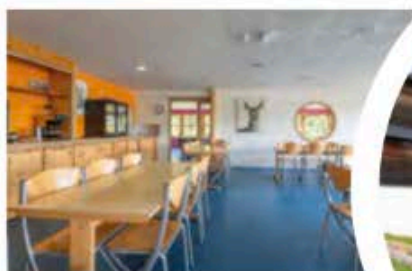
> Accès gratuit à internet par wifi au rez-de-chaussée

> Boutique de souvenirs vente de cartes postales, timbres, bonbons, fromages, ...

> Jeux : babyfoot, ping-pong, billard, jeux de société.

> Aire de tir à l'arc sécurisée  
> Terrain d'entraînement au VTT avec modules

> Aire de jeux sportifs



### JULIETTE

Dans l'univers de l'animation depuis plus de 10 ans, Juliette est aujourd'hui la responsable de la Mauselaine. Elle vous accueillera avec le sourire et fera tout pour que votre séjour se passe le mieux possible.



# Les petits trappeurs

La colo aventure en forêt!



Pass nautique  
nécessaire pour le  
Kayak



Transport : Au départ de  
Paris - TGV jusque  
Remiremont, puis Bus  
privé jusqu'au centre

Enfants

7-10 ans

- 1 directeur de séjour.
- 1 animateur pour 6 à 8 enfants  
dont 1 assistant sanitaire.
- Activités spécifiques encadrées  
par un moniteur diplômé.

**Nos trappeurs en herbe vont partir à la découverte de la nature, du lac,  
et enquêter tout au long du séjour sur la vie dans la montagne.  
Une aventure en plein cœur des Vosges, qui permettra aux enfants de stimuler leur  
imagination et de vivre une véritable histoire de petits trappeurs !**

## Le projet

> Un séjour spécial nature où les  
enfants découvriront les joies de la vie  
en montagne, et se prendront pour de  
véritables Robinsons !

## Les activités

> **Construction d'un camp trappeur**,  
à l'aide d'outils et de matériaux 100%  
naturels dans le respect de  
l'environnement

> **Visite d'une ferme**, avec au  
programme découverte des animaux  
et dégustation de produits du terroir  
Vosgiens

> **Balade autour du lac de  
Gérardmer et baignades**



> 1 séance d'accrobranche pour  
explorer la forêt comme un trappeur

> 3 séances de tir à l'arc encadré par un  
moniteur diplômé

> Des jeux collectifs : Foot, balle au  
camp...

> **Bivouac avec une nuit sous la tente** en  
montagne (selon météo)

> A la découverte des poissons du lac et  
pour découvrir les légendes d'autrefois  
avec une initiation à la pratique du canoë  
**pour les grands trappeurs,**  
et du baby kayak sur le lac de Gérardmer  
pour les petits trappeurs,

> Enquête sur les métiers anciens, à  
travers la visite d'un sabotier

> Découverte de la montagne et de la  
nature environnante

> Apprentissage des techniques de  
survie en pleine nature, comme de vrais  
trappeurs

> **Enfin des veillées chaque soir** avec tes  
animateurs-rices, comme les contes et  
légendes, les rallyes chocolats, le loup  
garou..

## Les Vosges

**Centre Odcvl  
LE TREMLIN DE  
LA MAUSELAINE**

Le centre fonctionnant à l'année  
est situé aux pieds des pistes de la  
Mauselaine et surplombe le lac de  
Gérardmer. Chambres de 2 à 6 lits



## LES PLUS



> Un séjour colo typique où les  
enfants pourront prendre le temps et  
profiter de la nature environnante

> Un centre permanent Odcvl



# La Mauselaine

25 Chemin du Rond Faing, 88400 Gérardmer 03 29 63 11 94  
- [www.odcvl.or](http://www.odcvl.or)

# 4

## Guide du voyageur et trousseau

### petits conseils pour grand départ

Nous conseillons que l'enfant soit présent au moment où vous remplissez cette fiche, même s'il est très jeune. Il apprendra ainsi à mieux reconnaître ses affaires et à les désigner par leur nom.

- Choisir une valise (pas trop imposante) **facile à transporter**, avec des roulettes.
- Se munir de la **Lettre aux participants** et du **programme du séjour** pour faire le bon choix de vêtements.
- **Attacher l'étiquette bagage** complétée avec le nom et l'adresse du voyageur.
- Utiliser un **stylo indélébile** ou **étiquettes cousues** pour marquer ses affaires !
- Noter toutes les affaires **au verso de ce guide**, y compris **celles portées par l'enfant le jour du départ**.

Pour les séjours adolescents, le jeune est responsable de ses affaires.

### lavage du linge

Pour tous les séjours de plus de 8 jours, un (ou plusieurs) lavage de linge sera assuré. Nous laverons le minimum et ferons en sorte que les enfants aient des vêtements propres à porter tout au long du séjour mais nous ne nous engageons pas à ce qu'ils reviennent avec l'ensemble de leurs vêtements lavés.

Pour les séjours itinérants et/ou en camping, la lessive sera fournie par l'équipe pédagogique.

### à éviter

- Vêtements de marque
- Bijoux
- Lecteur de CD
- MP3
- Téléphone portable
- Objets de valeur



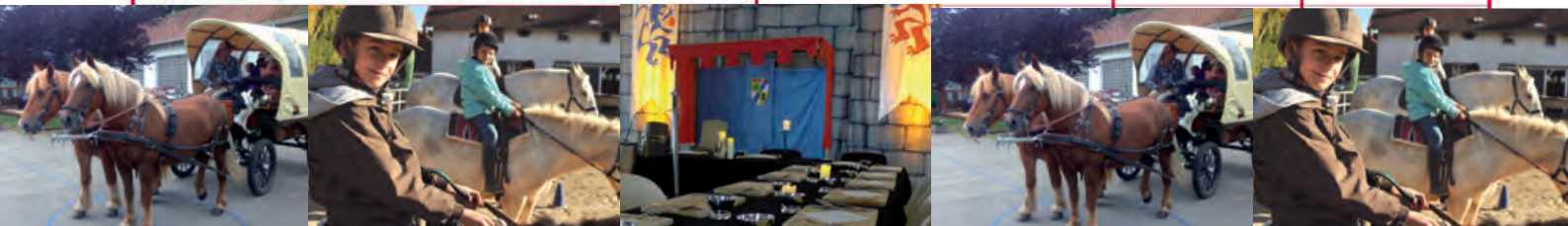
## La Mauseleine

25 Chemin du Rond Faing, 88400 Gérardmer 03 29 63 11 94  
- [www.odcvl.or](http://www.odcvl.or)

Nom de l'enfant : \_\_\_\_\_ Prénom de l'enfant : \_\_\_\_\_

Trousseau à adapter à la durée du séjour, activités et saison (il est souhaitable de prévoir 6 à 7 jours de linge)

Liste indicative	Fourni par les parents (nb)	Pointé par l'animateur (nb)	
		Arrivée	Retour
<b>Linge de corps</b>			
Slips ou culottes			
Chaussettes			
<b>Chaussures</b>			
Chaussures confortables ou de marche			
Baskets			
Sandales ou tongs			
Chaussons			
<b>Vêtements de jour</b>			
Shorts, bermudas			
Jupes, robes			
Survêtement, jogging			
Chemisettes/polo/tee-shirts			
Pulls/sweats			
Pantalons/jeans			
Kway, blouson, veste			
<b>Pour la nuit</b>			
Pyjamas ou chemises de nuit			
<b>Linge de toilette</b>			
Serviettes de toilette			
Gants de toilette			
Trousse + nécessaires de toilette			
<b>Baignade</b>			
Maillot de bain			
Serviette de bain			
Bonnet de bain			
<b>Divers</b>			
Mouchoirs (en papier de préférence)			
Lunettes de soleil			
Crème de protection solaire + stick pour les lèvres			
Lotion anti-moustiques			
Petit sac à dos léger			
Lampe de poche			
Sac à linge sale			
Casquette - bob			
Gourde à eau			



# La Mauseleine

25 Chemin du Rond Faing, 88400 Gérardmer 03 29 63 11 94  
- [www.odcvl.or](http://www.odcvl.or)